



**PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Nowym Targu**

NK.903.13.4.2025

Nowy Targ, dnia 03.06.2025r.

**Spółka Wodno-Wodociągowa ul. Kościuszki i Sobieskiego
Ul. Księdza Franciszka Blachnickiego 6
34-450 Krościenko nad Dunajcem**

DECYZJA 223/2025

Na podstawie art.1 pkt 1, art.4 ust. 1 pkt 1, art.12, art. 27 ust. 1 i art.37 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r., poz. 416), art.104, 108 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024r., poz. 572) art.12 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r., poz. 757) oraz §21 ust.1 pkt 3 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294, z późn. zm.); oraz po zapoznaniu się ze sprawozdaniami cząstkowymi z badania wody nr LW/2021/N/2025/1 oraz LW/2021/N/2025/2 z badania próbek wody z dnia 03.06.2025 r. pobranych w dniu 02.06.2025 r. z wodociągu publicznego Krościenko – Kościuszki, punkt poboru: budynek ul. Ks. Blachnickiego 6

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu

I. Stwierdza:

- warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Krościenko - Kościuszki
- woda do spożycia przez ludzi oraz do celów higienicznych wymaga przegotowania;

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowym Targu
34-400 Nowy Targ, ul. Jana Kazimierza 6
www.gov.pl/web/psse-nowy-targ e-mail: psse.nowytarg@sanepid.gov.pl
adres skrytki na ePUAP: /PSSE_Nowy_Targ/Sekretariat
centrala tel.: (+48) 18 266-29-14, 18 266-31-65
sekretariat PPIS tel.: (+48) 18 266-29-14 (wew.207), fax: (+48) 18 266-97-77
REGON: 000598894 / NIP: 735-22-40-209

II. Nakazuje:

1. Poinformowanie konsumentów zaopatrywanych w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Krościenko - Kościuszki o warunkowej przydatności wody do spożycia.
2. Podjęcie działań naprawczych w zakresie kwestionowanych parametrów celem doprowadzenia do wartości określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294 z późn. zm.)
3. Przedłożenie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Nowym Targu po zakończeniu działań naprawczych wyników badań jakości wody potwierdzające doprowadzenie jakości wody z wodociągu publicznego Krościenko – Kościuszki, do wymagań określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294 z późn. zm.) w terminie do 03.07.2025 r.

Określa dopuszczalną wartość wskaźnika na jaką pozwala stwierdzona warunkowa przydatność wody do spożycia:

- najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli – 3 NPL/100ml,
- mętność – 1,8 NTU.

Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności na podstawie art.108 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2024 r. poz.572), z uwagi na bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia i życia użytkowników wody.

UZASADNIENIE:

Na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. 2024r. poz. 757) „nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnych na zasadach określonych w przepisach o Państwowej Inspekcji Sanitarnej”. W ramach urzędowej kontroli sanitarnej w dniu 02.06.2025r. przedstawiciele Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Nowym Targu dokonali poboru próbki wody z wodociągu

publicznego Krościenko – Kościuszki, punkt poboru: budynek ul. Ks. Blachnickiego 6, przeznaczoną do spożycia przez ludzi, celem przeprowadzenia badań laboratoryjnych. Próbkę poddano badaniu laboratoryjnemu zgodnie z obowiązującymi procedurami. Badania laboratoryjne ww. próbki wykonane przez Dział Laboratoryjny Badania Wody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej Dział Laboratoryjny w Krakowie, Dział Laboratoryjny, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków; wykazało przekroczenie dopuszczalnego parametru mikrobiologicznego oraz fizykochemicznego:

- najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli – 3 NPL/100ml (dopuszczalna wartość 0 NPL/100ml),
- mętność – 1,8 NTU (dopuszczalna wartość 1 NTU)

Stwierdzenie obecności **bakterii grupy coli** w badanej próbce wody może świadczyć o zanieczyszczeniu wody ściekami, glebą lub gnijącym materiałem roślinnym. Obecność tych bakterii w wodzie może wskazywać również na błędy w jej obróbce lub dystrybucji – wtórne zanieczyszczenie, możliwość tworzenia biofilmu, nieodpowiednie jej uzdatnienie, nadmierną zawartość substancji odżywczych w uzdatnionej wodzie. Jest to wskaźnik zanieczyszczenia kałowego wody, występują w znacznej liczbie w odchodach ludzkich i zwierzęcych, w ściekach, w zanieczyszczonej kałem wodzie i glebie. Ich obecność w wodzie do picia to dowód niedawnego skażenia wody odchodami.

Zgodnie z obowiązującymi normami **parametr mętności** ma wynosić 1 NTU. Mętność wody jest parametrem fizycznym, stanowiącym miarę ograniczenia względnej przezroczystości wody przez utrzymujące się w niej cząstki zawiesin. Mętność stanowi wartościowy wskaźnik oceny jakości wody na różnych etapach jej uzdatniania i dystrybucji, przydatny zwłaszcza jako wskaźnik skuteczności procesów oczyszczania. W szczególności wysokie lub zmienne jej wartości mogą wskazywać na pogorszenie jakości wody ujmowanej lub sygnalizować nieprawidłowości w procesie uzdatniania wody albo w stanie technicznym systemu dystrybucji.

Jest to niezgodne z załącznikiem 1 C do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.). Na podstawie § 3 wyżej wymienionego rozporządzenia Ministra Zdrowia woda jest zdatna do użycia, jeśli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i

pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych. Podmioty odpowiedzialne za jakość wody podejmują wszelkie działania, aby woda spełniała wymagania określone dla parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Zgodnie z § 21 ust. 1 pkt. 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w art. 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza brak przydatności wody do spożycia - w przypadku przekroczenia parametrów mikrobiologicznych oraz w sytuacji, gdy woda jest niezdatna do użycia, a jej jakość zagraża zdrowiu konsumentów - z jednoczesnym wskazaniem, po przeprowadzeniu oceny bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów, czy woda może być wykorzystywana do innych celów niż do spożycia przez ludzi.

Na podstawie art. 12 ust.1 z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Targu pełniąc nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, zobowiązał Spółkę Wodno-Wodociągową ul. Kościuszki i Sobieskiego, do zapewnienia poprawy jakości wody i podjęcia skutecznych działań naprawczych w zakresie określonym w pkt. 2 decyzji.

Warunkowa przydatność wody w ramach dopuszczalnej wartości parametrów kwestionowanych nie stwarza zagrożenia dla zdrowia ludzi. Wykorzystanie takiej wody do picia bez przegotowania może stanowić zagrożenie dla zdrowia osób z niej korzystających.

Woda z wodociągu publicznego Krościenko - Kościuszki użyta do spożycia winna być uprzednio przegotowana.

Woda nadaje się do celów gospodarczych, lecz nie należy dopuścić jej do spożycia w formie surowej.

Mając powyższe na uwadze, postanowiono orzec jak w sentencji decyzji.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Nowym Targu

mgr inż. Jolanta Bakalarz
/Dokument podpisany elektronicznie/

POUCZENIE:

W przypadku niezastosowania się podmiotu zobowiązanego do nałożonego na niego obowiązku, mogą być wobec niego zastosowane środki egzekucyjne przewidziane w Ustawie z dnia 17 czerwca 1966r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2025r. poz. 132). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie w tej samej lub wyższej wysokości. W stosunku do osoby fizycznej każdorazowa nałożona grzywna nie może przekraczać kwoty 10.000 zł, a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 50.000 zł. Grzywny nałożone kilkakrotnie w stosunku do osoby fizycznej nie mogą łącznie przekroczyć kwoty 50.000 zł a w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej kwoty 200.000 zł.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Krakowie za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu, ul. Jana Kazimierza 6 w terminie 14- tu dni od dnia doręczenia decyzji.

Na zasadzie art. 127a kodeksu postępowania administracyjnego stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania od niniejszej decyzji. Z prawa do zrzeczenia się odwołania strona może skorzystać w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania. Oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do odwołania należy złożyć do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

Z dniem doręczenia do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Targu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, niniejsza decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 kpa:

§ 1. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.

§ 2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.

§ 3. Przepisów § 1 i 2 nie stosuje się w przypadkach, gdy:

1) decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności (art. 108);

2) decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy

§ 4. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymują:

1. Adresat
2. Gmina Krościenko nad Dunajcem ul. Rynek 35 34-450 Krościenko nad Dunajcem
3. Sekcja ND
4. Sekcja NZ
5. aa wyk. a.k. tel.182663165 wew.223

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	00f59cc27e2a471bb0a3a7af68dca2b1	
Nazwa dokumentu	decyzja warunkowa publ. Krościenko - Kosciuszki.pdf	
Tytuł dokumentu	decyzja warunkowa publ. Krościenko - Kosciuszki	
Skrót dokumentu	14cff7928dd485fd54416fe41733fa195342ea0afbe7954b6b0b8850bbf2f4e1	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2025-06-03	
Podpis	Podpisany przez	Jolanta Maria Bakalarz
	Stanowisko podpisu	Jolanta Bakalarz (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny) PSSE w Nowym Targu
	Data podpisu	2025-06-03
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 21.11.40	
Data wydruku	2025-06-04	
Autor wydruku	Maria Surowiak (Młodszy asystent) NK	